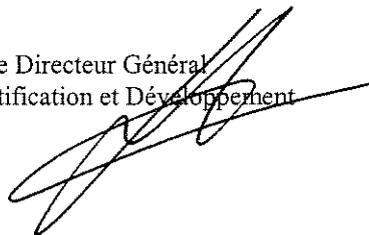


CERTIFICAT D'ESSAI
TEST CERTIFICATE
LNE N° 00-01 du 7 mars 2000
Révision n° 1 du 24 octobre 2005

Cellule de pesée ARPEGE MASTER K type TAP
Load Cell ARPEGE MASTER K type TAP

- Délivré par** : Laboratoire National d'Essais,
issued by 1, rue Gaston Boissier - 75724 PARIS Cedex 15 (FRANCE).
- En application** : EN 45501:1992 paragraphes 8.1 et 3.5.4 $p_{LC} = 0,7$.
in accordance with OIML R60 (Edition 1991).
- Délivré à** : **ARPEGE MASTER K**, 38, av. des Frères Montgolfier, B.P. 186,
issued to 69686 CHASSIEU CEDEX (FRANCE).
- Concernant** : Cellule de pesée ARPEGE MASTER K à jauges de contrainte, à cisaillement.
in respect of *Shear beam load cell with strain gauges.*
fabricant : **ARPEGE MASTER K**.
type : TAP.
- Caractéristiques** : Le tableau des caractéristiques essentielles figure en page 1 de l'annexe.
characteristics *The table with the essential technical data is give on the first page of the annex.*
- Description et documentation** : La cellule de pesée (série) est décrite et documentée – y compris un résumé des essais – dans l'annexe qui fait partie intégrante de ce certificat et comprend 2 pages. Tous les plans, schémas et notices sont déposés au Laboratoire National d'Essais sous la référence de dossier DDC/72/A012211-D1-1.
description and documentation *The load cell (series) is described and documented – including a summary of tests – in the Annex which forms part of this certificate and compromise 2 pages. All plans, schematic diagrams, instructions are recorded in LNE under reference file DDC/72/A012211-D1-1.*

Pour le Directeur Général
Directrice Certification et Développement



Laurence DAGALLIER

1 – Caractéristiques techniques essentielles

La désignation du type TAP est suivie par une référence chiffrée spécifique aux cellules de pesée de mêmes caractéristiques.

Référence commerciale		TAP 500	TAP 1 000	TAP 2 500	TAP 5 000	TAP 10 000	
Classification		C 2					
Marquage additionnel		---					
Nombre maximal d'échelons de vérification de la LC	n_{LC}	2000					
Portée maximale en kg	E_{max}	500	1 000	2 500	5 000	10 000	kg
Charge morte minimale, rapport	E_{min}/E_{max}	0					%
Rapport de l'échelon de vérification minimal de la LC	$Y = E_{max}/v_{min}$	5 000	5 000	5 000	10 000	10 000	
Rapport du signal de sortie à la charge morte minimale	$Z = E_{max}/(2*DR)$	5 000	5 000	5 000	7 500	7 500	
Sensibilité	C	2.5	2.2	2.5	2	2	mV/V
Tension d'alimentation maximale		15	15	15	12	12	V
Impédance d'entrée (pour les LC à jauges de contrainte)	R_{LC}	400 ± 20	400 ± 20	400 ± 20	400 ± 40	400 ± 40	Ω
Etendue de température		-10/+40					°C
Charge limite de sécurité, rapport	E_{lim}/E_{max}	150					%

2 - Essais

Les essais dans le tableau ci-dessous ont été effectués selon l'OIML R60(Edition 1991)/EN 45501:1992 par la Direction Régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'Environnement de la région ILE DE FRANCE et au Laboratoire National d'Essais.

Essais effectués sur la LC, classe C, E_{max} 500 kg, n_{LC} 2 000, $Y = 5 000$, $Z = 5 000$ et sur la LC, classe C, E_{max} 5 000 kg, n_{LC} 2000, $Y = 10 000$, $Z = 7 500$.

Essais	R60/R60A N°	Succès	Organisme
Essais en température et fidélité (à 20, - 10, 40 et 20 °C)	15.1 & 5.1 & 9.0/ A1, A2, A3	+	DRIRE LNE
Effet de la température sur le signal de sortie à la charge morte minimale (à 20, - 10, 40 et 20 °C)	15.1 & 10.1.3/ A1, A4	+	DRIRE LNE
Fluage (à 20, - 10 et 40 °C)	15.2 & 7.1/A5	+	DRIRE LNE
Retour du signal de sortie à la charge morte minimale (à 20, -10 et + 40 °C)	15.3 & 7.2/A5	+	DRIRE LNE
Effet de la pression barométrique à la température ambiante	15.4 & 10.2/A6	+	LNE
Humidité : non marquée	15.5	+	LNE

3 - Description des cellules de pesée

Les cellules de pesée ARPEGE MASTER K type TAP sont constituées par un corps d'épreuve en aluminium pour les versions TAP 500 et TAP 1 000 et en acier inoxydable pour les versions TAP 2 500, TAP 5 000 et TAP 10 000, sur lequel sont collées 2 jauges de contrainte doubles.

La direction de la charge est gravée sur le corps d'épreuve (tension) \updownarrow .

4 - Documentation

Document	Références	Date	Remarques
Fiche capteur	AC.97.CA.04.FC.01 A	---	---

5 - Informations complémentaires

5.1 - Inscriptions réglementaires

La plaque d'identification de la cellule de pesée ARPEGE MASTER K type TAP porte au moins les indications suivantes :

- la marque ou le nom du fabricant ;
- le numéro du présent certificat ;
- la dénomination du type ;
- le numéro de série ;
- la portée maximale E_{max} .

Cette plaque est constituée par une étiquette autocollante destructible par arrachement.

5.2 - Validité du présent certificat

Le mode de fabrication, le matériau et les scellements des cellules de pesée produites doivent être conformes à ceux des modèles soumis aux essais; des modifications essentielles sont permises uniquement après l'autorisation de l'organisme notifié.

6 - Remarque

Les cellules de pesée ARPEGE MASTER K type TAP peuvent être commercialisées sous des marques commerciales différentes.